

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 6 frt — kr.  
Félévre . . . 3 „ — „  
Negyedévre . . . 1 „ 50 „  
Egy óra . . . — „ 50 „  
Egyes szám ára 5 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.

(Nádasy-féle ház)

hová az előfizetések és a lap  
szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## (PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként háromszor: **kedden, csütörtökön és szombaton.**

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.

hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény intézendő.

Kéziratok vissza nem adatnak

## Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl

## Egyes számok kaphatók:

Weidinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér). Hochrein József és fiai (Széchenyi-tér). Köszl János (fő-tér). Böhm Manó (fő-utca) papir- és könyvkereskedéseiben.

## Kamarai reform.

Több mint egy decennium óta vajudik az iparkamarák reformja, — s úgy látszik, hogy újabb időben komolyan, — nem merjük állítani — hogy biztos eredményre vezetéssel foglalkoznak az illetékes minisztériumban vele. Már a 80-as években egy a kiválóan érdekeltekből álló enquetten beható tárgyalás alá vették a kamarai törvényt, — sok üdvös eszme nyert itt kifejezést; melyek papiroson meg is maradtak. Az 1889. évi kamarai értekezleten, különösen az ezután kibocsátott miniszteri leiratban az akkori vasminiszter kijelentette, hogy a kamarai törvényt módosítani nem tartja az idő szerint szükségesnek, mert a törvény hiányai esetleg novelláris uton is pótolhatók.

Törvényeinknek az épen eminens hibája, hogy a gyakorlat által nagyon sok a hiánya és csakhamar beigazoltatik, mely hiánynak pedig a kormány által — készséggel elismerjük — utóbbi időben a legtöbb esetben meghallgatott, a gyakorlati téren álló faktorok által felvetett javaslatok elfogadása esetén eleje lett volna vehető. Elég csak a műbortörvényre hivatkoznunk. Ugyan hány czélszerű s alaposan megokolt javaslat vétetett figyelembe s fogadtatott el? Egyik hibát említettük, a másikat sem hallgathatjuk el; s ez utóbbi: az osztrák törvények szinte következetes imitálása, mintha csak a dualizmus a törvényhozás terén is békóba vert volna bennünket.

Az iparkamarai törvénynek mindkét hiánya megvan.

A 80-as évek elején egész irodalom keletkezett a kamarai ügy reformálása körül. Ullmann pályanyertes műve — bár sok tekintetben nem értünk egyet nézetével, — Heltai s az összes hazai sajtó éveken át felszínen tartotta ezen kérdést; az osztrák mintájú törvényhez való ragaszkodás azonban egész a csökönységig ment.

Egy mentséget mi magunk felhozhatunk ezen szívósság indokolásául. Nézetünk szerint az iparkamarák reformja az ipartörvényvel való szoros kapcsolatba hozatal nélkül helyesen meg nem oldható. Ez pedig a javaslatok közt helyet nem foglalt. Mindaddig, míg a kamarák hatósági jogokkal nem ruháztatnak fel, képviselhetik, mint pusztán véleményező faktorok a kereskedelmi és ipari érdekeket, de annak ugyan az illetők sok esetben az ide-oda átiratozásból reájuk háramló kárral szemben vajmi kevés hasznát vehetik. Milyen anomália pl. az, hogy az I. foku iparhatóságok a legegyszerűbb kérdések véleményezése végett is a kamarákhoz fordulnak; melyeknek még oly gyors elintézéséig is az iparos — ügye függőben tartatván — nem kicsinyelhető kárt szenvedhet. Az I. foku iparhatóság ma már egykönnyen meg nem határozható jogok gyakorlásával felruházott fórum, — s minden egyéb, csak nem iparhatóság. Megalkottattak az ipartestületek; — a tapasztalat bebizonyította, hogy tevékenységük eredménye nagyon csekélylyel több — s ez is csak itt ott — a semminél. Kimutatta már ezt több iparkamara. S ez nem is lehet másképp azon szűk korlátok közt, melyek közé az ipartörvény az ipartestületeket szorítja. Nem is lehet az ipartestület működése áldásthöz, ha az iparos felett a hatósági jogot mégis csak a rendőrfőkapitányság vagy szolgabírói hivatal gyakorolja. A mellett sem lehet evidens okot felhozni, hogy a képesítéshez nem kötött iparosok — talán azért, hogy annak az agyongyötört közigazgatási fórumnak több teendője legyen — a rendőrfőkapitányságnál, városi tanácsnál vagy főszolgabírói hivatalnál tartatnak nyilván. Miért ne lehetne az ipartestületet teljes iparhatósági jogokkal felruházni, — az ipart a belügyminisztérium hatásköre alá tartozó hatóságoktól egészen elvenni s képezni egy hatóságot a kereskedelmi miniszter hatásköre alatt, a hová az ipar tartozik? Mi állja annak útját, hogy a kereskedőkre

nézve a társulás kötelező ereje ki nem mondatik. Hiszen látjuk, hogy ott, hol kereskedő társulatok önként keletkeztek, a kereskedelem felvirágzására a legjótékonyabb hatással vannak.

Kötelező „kereskedelmi és ipartestület“ mint elsőfoku iparhatóság felállítása a bázisa az iparkamarai reformnak, hasonlóan két osztálylyal, mint az iparkamaráknál jelenleg van.

A II. foku iparhatóságot illetőleg elég azon panaszokra hivatkoznunk, melyek egyoldalúsága miatt felmerültek. Ugyan hány hivta össze a melléje hűségesen megválasztott ipartanácsot? Arra az ipartanácsra nincs is semmi szükség, mert annak a tagjai legtöbbszörre az iparkamarák tagjai. Az iparkamarák, mint II. foku iparhatóság — talán nem vonja senki kétségbe — jobban megfelelnek feladatuknak, ha véleményük ügyis kikéretik s ez a kamarák tekintélyét csak növelné; — ekkor lennének a kereskedelem és ipar tulajdonképeni előmozdítói, a panaszok intézői, nem mint most a közigazgatás minden nemében, lehet mondani valamennyi minisztérium hatásköre alá tartozó ügyekben véleményező faktorok, — véleményeik meg vagy meg nem szivleléséről biztosak nem léven, se hideg, se meleg, semleges közgazdasági érdeklők.

## Országgyűlés.

A képviselőház ülése január 31-ikén. Madarász József a jelentésnek pontosabb szövegezését ajánlotta. A mentelmi bizottság öt tagján kívül az egész ház Sima Ferencz kiadása ellen szavazott. Andreánszky arra kérte a minisztert, hogy kövessen el mindent, csak hogy az alkalmas hegyvidék az amerikai szőlőműveléssel megbarátkozzék. Makfalva Géza arra nézve sürgetett intézkedést, hogy a megalakult hegyközségek egyhamar ne oszlhassanak fel. Ivánka Oszkár azt indítványozza, hogy a miniszter helyett a közigazgatási bizottság szabja meg, hogy egyes községek mikor menthetők fel az állandó mezőőr alkalmazása alól. Bessenyei Ferencz szerint a fő az, hogy a közönség érdeke meg

## A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

## Laurának.

Fonyadt virág, hervadt levélke  
Egy röpke szó . . . a mult, . .  
Oly drága mind a szivnek, hogyha  
Szeretni megtanult.

Ha csüggedő, — mely kedvre hívja  
Ismét a fény sugar;  
S ha búja van — vigasztalódni  
A multhoz, multba jár.

A sziv előtt — hidd el — leányka  
Örökre szent a mult,  
A melyben egy névért rajongni,  
Szeretni megtanult.

Szigeti Károly.

## Családi tanács.

Mióta Pöhöly Anna hazajött a bormászi bucsuról, azóta beteg; legalább annak tudja az édesapja. Nem tetszik neki a leány viselkedése, amiért hogy hébe-korba köhög, hébe-korba szomorú s még fufanfogos mesével se lehet mosolyt csalni az arcára.

Az öreg Pöhöly kétségbe van esve emiatt. A pipájának is bucsut mondott, hátha tán nem szivelné a füstjét a beteg. A rézkupakos piros pipa ott

hever az asztalfiókában s Pöhöly Márton ha kenyérmetszés végett belenyúl a fiókba egy kis ideig mindig rajta pihenteti a tekintetét. Mert szép jószág, jó jószág az a pipa, — de hát a leány az még annál is előbbre való.

Ezt tartja az asszony is, kit szintén megilletett az Annuska esete.

Pöhöly Márton az egyik napon kora hajnalban utnak czihelődik. Meglesi, mikor az asszony élesztőért megy át a boltba s akkor hirtelen kioson az ajtón. Majd fordít ő a dolgok során; egy kis medeczina jól esnék a lánynak. Nem messze innét a város, hamar beérhetni.

Mikor Márton nagy titokzatosan már egy harangbúgásnyira távolodik a falutól, hirtelen az eszébe botlik valami.

Egyszerre csak megál és visszafordul.

— Hopp hó! hát iszen nem kérdeztem meg az Annától, hogy mi je fáj, miről hozzak neki medeczinát. Ejnye na! Aztán meg az asszonynyal is meg kell tudatni a szándékot, így dukál.

Lehorgasztott fővel lép be az ajtón Márton s ünneplőjére mutatva nagy csendesen szól az asszonyhoz.

— Járatban lennék anyjuk.

— Látom a tisztájáról apjuk.

— Gondoltam valamit; segíteni kéne az Annán. De hát csak tudhatná az ember, hogy mi baja. Szólj te neki anyjuk, tán a te szódra jobban hajlik.

— Én már tudakoltam tőle, de tagadja, hogy beteg volna. Beszéljen hozzá kend.

Pöhöly Márton a fejét csóválja.

— Ejnye, na! hm, hm!

Közre fogják a kis leányt, aki kívánatosan szép; de aki sajnálatra méltóan szomorú.

Az öreg Pöhöly kinyitja az asztalfiókot, s egy percze a rézkupakos piros pipára téved a szeme. Aztán sebtben becsukja az asztalfiókot s apró, szúrós szemeivel az Annára néz.

— Baj van leány, baj!

Anna elpirul s lesüti a szemeit.

— Édes apám csak nem tud valamit?!

Márton elgondolkozik; némileg meg van győződve arról, hogy az Anuskával valami történt, amit ravasz fufanfanggal kell tőle kitudakolni. Mintha mindenben biztos csapáson haladna, vagy komolysággal mondja:

— Rosszul tapogatsz leány; én mindent tudok, az édes anyád is, de tőled is akarjuk hallani.

Pöhöly Anuska még jobban elpirul; az öreg Márton pedig újból kihuzza az asztalfiókot s újból a pipára néz.

— Hát mi a' na?!

A leány egészen az édesanyjához simul s pityergésre fogja a dolgot.

— Ne haragudjanak reám, én nem tudom mi van velem.

Pöhöly Márton ez a beszéd letériti a biztos csapásról; most már ismét csak tapogatózik:

— Hát a fejed fáj, hát a melled fáj, vagy tán a szived? . . .

Nini! amint az utolsó szót kimondja Márton, hogy megrezzen egyszerre a leány. A két kis keze reszket az anyja kezében s gömbölyű nagy szeméből sűrűn permetezik a köny.

legyen óva. Szavazásra kerülén a dolog, Bernáth Dezső indítványa mellett egy lélek sem emelkedett fel, a mi nagy derűtséget kelettet. 68-an szavaztak Bánó módosítása mellett, s így Bánó módosítását 9 többséggel elfogadták. Ivánka Oszkár felvételét kívánta, hogy a felesküdt mezőőrök szabályrendeletben megállapítandó jelvénnyeket is kapjanak.

Általános figyelmet keltett, mikor az elnök bejelentette, hogy család büntetvével vádolt Linder György országgy. képviselőtől levelet kapott. Mindenki azt hitte s várta, hogy mandátumáról való lemondását jelenti be. Linder azonban csak mentelmi jogának felfüggesztését kérte a háztól, hogy a pártatlan bíróság előtt „teljes ártatlanságát“ bebizonyíthassa. A mezőgazdasági törvényjavaslat tárgyalásánál Kabos Ferencz, Ivánka Oszkár szólaltak fel. A mentelmi bizottság javaslata szerint Linder György országgy. képviselő mentelmi jogát felfüggesztették. A mit nagyon helyesen tettek. Egy olyan embernek, mint Linder György, nincs helye a parlamentben. Csodálatos, hogy Apponyi Albert gróf eddig is pártfogolta. Persze Linder mindenható bebotnyósodott és így némi pozícióra tett szert, a mi semmi esetre sem bizonyítja a parlamentáris állapotok egészséges helyzetét. Hogy ilyen ember, mint Linder, reuzálni tudott eddig, azt csak a romlott viszonyoknak köszönhet. Hiszen mindenki tudta miserábilis dolgait, mégis megtűrte. Ez nem jól van így. Nem kell az egy szavazatra súlyt fektetni, hanem a ki nem odavál, menjen a pokol mélységes fenekére. Ne vigyen az országházba mérges miazmákat.

A kihágásokról és tüntetésekről szóló fejezetnél Bernáth Dezső szólalt fel és kifogásolta, hogy kihágásnak kvalifikálják minden, akár lop valaki, akár véletlenségből csemetéket rongál.

## Külföld.

**Glatstone lemondása.** A Pall Mall Gazette óriási betűkkel jelenti Gladstone leközelebb bekövetkező visszalépését. A visszalépés okai: hajlott kora miatt érzett gyengesége, a legutóbbi ülészek okozta erőt emésztő munka, a homerule miatt való csalatkozás, az alsóháznak komoly oppozíciója javaslatai ellen és családjának unszolása, hogy a kormányzás terhét rázza le magáról. A visszatépést állítólag még a parlament összeülése előtt fogja köztudomásra hozni.

## Hirek.

— **(Kossuth Lajosról.)** Freund Sándor, a dunagőzházjászai társaságnak szénrakódási mohácsi munkálatainak bérleje, ki három heti olaszországi utjáról tegnap visszatért, utközben Turinban kiszállt, hogy hazánk legnagyobb fiát meglátogassa. Midőn e célból Kossuth lakásán megjelent, egyik szolgától francia nyelven azt a szomorú választ kapta, hogy Kossuth több nap óta fekvő beteg és Basso házi orvosának rendelete folytán senkit sem fogadhat. Tehát mégis szomorú való, hogy Kossuth Lajos, a nemzet bálványa beteg.

— **(A „Pécsi Dalárda“)** ez évi farsang kedden v. i. febr. 6-án feltárja bohóságainak tárházát, s hogy azokból mindenki élvezhessen, hozzáférhetővé teszi azokat kedden este 8 órakor a vén „Hattyu“

Márton ismét tudakolja:

— Fáj, no ugy-e fáj? Miféle medeczinát hoznak? mert hogy a városba megyek.

Annuska hirtelen az édesapja szavába vág:

— Ugy-e, hogyha valaki a városba megy, annak Bormászon kell keresztül mennie?

Márton izeg mozog a széken.

— Hát arra is lehet, na! De mit akarsz Bormászsza, hiszen ott nincsen patika?

— Van is nekem patikára gondom. Csak megakartam kérni édesapámat, ha Bormászra megy, hát a Galamb Andrásékát utba ejtse ám.

Pühöly Márton felugrik, kinyítja nagy sebtlen az asztalfiókot, kiveszi a rézkupakos piros pipát s belemeríti a sallangos dohányzacskó öblibe. Most már szabad, tudja már mi a baj, nincsen itt semmi baj.

— Galamb Andrásékát? kérdi — na persze hiszen azoknál mulattunk a bucsun, hiszen ott táncoltál te annyit a Galamb Pistával. Szép gyerek a Pista. Ejnye na! hát itt a hiba? Ne sirj Annuska, tegnapelőtt beszéltem az öreg Galambbal, vasárnapra ide készülnek!

Aztán az asszony felé fordul s szemrehányás-ként mondja:

— No bizony anyjuk, a leánykorodban nem igen szerethetél te még engemet.

Az asszony felfortyan:

— Nem-e? aztán miről gondolja kigyelmed.

Márton a hüvelykujjával a pipa hamuját nyomkodja s egykedvűen szól:

— Mert hogy hát nem tudtad kitalálni az Anna szomorúságának az okát.

Tóth Dezső.

sokat zaklatott terneiben eddig még nem látott érdekes és változatos műsorral. A hozzáférhetőségre csak jegyek útján engedélyeztetik, melyek napközben a szép Valentinál válthatók 1 frt. 20 krjával, este pedig a terem lépcsőgömbületénél 1 frt. 50 krjával. A műsor következő: 1.) A „Roué“, tréfás induló férfinégyesre és zongorára kényszerítette Szentirmay E. Elzengi a „Pécsi Dalárda.“ 2.) Időszertű couplé. Előadva a nagy couplet énekes Steinziol által 3.) „Tyuk hármas“, Dorn Sándortól. Előadva 3 desperatus tyuk által, melyek már eredmény nélkül kodácsolnak. 4.) „Az üstökös“, Hüpfner C. től. Kinos jelenet a csillagdában. Előadva Herschel a nagy csillagász — három felhőtölcz és Lehman a nagy természetbuvár által. 5.) Hegedű-hangverseny. Bámulatos művészet kézzel láb-bal előadva Unthan méltó utóda által. 6.) Közkivánatra. „A disznótör fölmelegített töltött káposztával.“ Előadva a dalárda legifjabb bohócai által. 7.) „Az ovodás gyermek.“ Előadva Szigrist bácsi ovodájának legherezegebb fücsemetéje által tiszta schapodlival. 8.) „Adél kisasszony szivdobogásai“, Polka française. Előadva a pécsi dalárda szivtelen torkászai által. 9.) „A négy nyögő“, Brixnertől. Előadva kapukules után esengő 4 példás papucshős által. 10.) „Jelenet a vas-uti peronon Szt. István napján.“ Előadva egy figyelemes szemlélő által. 11.) „Francesca da Rimini.“ Óriási borzadályos halálos kimenetelű daloopera Konradino C. től, melynek láttára még a kösziklák is vérkönyveket hullatnak. Előadva Barbarina, a világhírű énekesnő, úgy Cravallino, Glicerino és Maledetto világhírű művészek által zenekar kísérettel Limonado karnagy vezérlete alatt. A terem csak 7 órakor nyitdik meg. A dohánzás az uraknak csak 10 óra után engedélyeztetik.

— **(Kozáry Gyula)** f. hó 15-ikén az agrinói Tamás társaságban fölolvasást tart „az átöröklés problémájáról“, f. hó 16-ikén pedig a budapesti kath. körben „Századunk és a boldogság“ czímmel tart értekezést. Kozáry ez a fiatal jeles tehetségű hitszónok, kinek működését figyelemmel kísértük, mind szélesebb körben nyer méltánylást a mint meg is érdemli.

— **(A Pécsi Ujság)** kormányparti politikai napilap eddigi főszerkesztője Perczel Béni nagymérvű elfoglaltsága miatt a lap főszerkesztői állásától visszalépett és ezentúl a lapot kizárólag Lenkei Lajos mint felelős szerkesztő, s Haksch Lajos és Feiler Mihály mint társzerkesztők szerkesztik. A visszalépés indokairól a Pesti Napló a következőket írja: „A gróf Károlyi-kabinet. Lapunk mai számában szöveztük a Pécsi Ujság egy cikkét, mely gróf Károlyi István és báró Atzél Béla ellen a legméltatlanabb politikai inszinuációkat tartalmazta, s a mely cikknek, mint megjegyeztük, az a körülmény adott nyomtatékot, hogy a nevezett ujság czimlapján főszerkesztőnek egy szabadelvű párti képviselő van megnevezve. Ez a képviselő: Perczel Béni ur, ma megjelent lapunk szerkesztőségében és felkért bennünket, hogy nevében a következő kijelentéseket tegyék meg:

Perczel Béni országos képviselőnek a Pécsi Ujság főszerkesztőjének, a kérdéses cikk megjelenéséről előzetes tudomása nem volt s maga is a leghatározottabban perhorreskálja annak tartalmát és hangját annál is inkább, mert sem gróf Károlyi Istvánt, sem báró Atzél Bélát a cikkben kifejezésre jutott inkorrektégek elkövetésére soha egy pillanatig sem tartotta képesnek s hogy mennyire indignálódott maga is a cikk fölött, azzal adja bizonyítékát, hogy a mai napon a Pécsi Ujság főszerkesztői állásától visszalépett.“

A Pesti Napló tegnapi száma a következőket írja: Perczel Béni országos képviselőnek, a Pécsi Ujság főszerkesztőjének, a kérdéses cikk megjelenéséről előzetes tudomása nem volt s maga is a leghatározottabban perhorreskálja annak tartalmát és hangját annál is inkább, mert sem gróf Károlyi Istvánt, sem báró Atzél Bélát a cikkben kifejezésre jutott inkorrektégek elkövetésére soha egy pillanatig sem tartotta képesnek s hogy mennyire indignálódott maga is a cikk fölött, azzal adja bizonyítékát, hogy a mai napon a Pécsi Ujság főszerkesztői állásától visszalépett. Perczel Béni képviselő, mint a Pécsi Ujság eddigi főszerkesztője, lovagias és lojális módon adott elégtételt gróf Károlyi Istvánnak, s önmagára nézve teljesen eloszlatta azt a feltevést, mintha a Pécsi Ujság budapesti levelével bárminő szolidaritásban állana. De ezzel a kérdésnek az a másik része, hogy csakugyan a szabadelvű párt köréből nyert információk alapján íródott-e az a levél, elintézve nincs. Az elintézés módja nem lehet más, mint annak kiderítése, hogy hazudott-e ama levél írója, midőn a szabadelvű párti körök véleményére hivatkozott, vagy pedig, ha e hivatkozást joggal tehetné, honnan és kiktől szerezte információit?

— **(A polgári kaszinó házfelavatása)** tegnap előtt ment végbe nagy közönség jelenlétében. Jelen volt Aidinger kir. tanácsos, polgármester, Zsolnay György kir. főügyész helyettes is. Az első felköszöntőt Hartl elnök mondta ő felségére. Miklós István ügyvéd Aidinger egészségeért ivott. Haksch Lajos a sajtóról beszélt. Jilly Alajos a

kaszinó tagjait élte. Fesztelen vidámság uralkodott mindenfelé. A mosolygós arczok arról tettek tanúbizonyságot, hogy a gond arról a helyről száműzve van. A jókedvet Jónás zenekara fokozta. Olyan jóízű magyarossággal húzta a szebbnél szebb nótákat, hogy ha a régi jó világot éljük, kibedegölte volna az utolsó forintot is a zsebekből.

— **(Letört virág.)** Laschobert Tófort, a közkezdveltségű póstatiztet és nejét Pleininger Évát, lapunk felelős szerkesztőjének testvérét, súlyos csapás érte. Kedves leánykájukat, Laschobert Kornéliát, a polg. leányiskola II-ik osztályának reménydús növendékét e hó 1-én 12 éves korában kiragadta szerető karjaikból a halál. A kedves leányka, ki atyja büszkesége, anyja egyetlen reménye, iskolájának díszje volt, difteritisz áldozata lett. Temetése ma délután lesz a buda-külvárosi temető halottas házából. — Szolgáljon a megtört szívű szülőknek némi vigasztalásul az általános részvét, melylyel ismerőseik széles köre őszintén osztózik fájdalukban.

— **(Hymen.)** Hinkovezei Hinka László pécsi püspöki jogtanácsos és neje nagymányai Koller Berta leányát Mariskát Módlly Béla dunaföldvári királyi ajjárásbíró, eljegyezte.

— **(Beiratások a joglyceumon.)** A püspöki joglyceumon a beiratások a folyó tanév II-ik felére február 1—8-ig történnek, mindenkor d. e. 10—12 óráig Szeredi József dr. igazgató lakásán.

— **(A püspöki titkár ur áldása.)** A Pécsi Napló ugyancsak meghurczolta Károly Ignác budai külvárosi plébánost egy házasság alkalmából. Pedig a Pécsi Naplóban leirt közlemény nem felel meg a valóságnak. Károly Ignác plébános becsületességét sokkal inkább ismerik Pécsen, sem hogy akarki is föltételeznék róla, hogy inkorrekt dolog elkövetésére képes volna. Nála tulajdonképen stóla megállapítva nincs, és így elcsúsz az a vád, mintha ő dupla stólat szedne. A kérdéses ügyben csupán csak kötelességét teljesítette a felek kívánságára, kiknek házasságához pápai dispenczió kellett. Minden egyéb dolog csupán ráfogás, a mi boszúnak műve. Egy érdekelt fél, a kit kikoszaroztak, látta czélszerűnek ezt a meghurczolást, a minek különben értéke nincsen, mert ugy Károly Ignácot, mint Pozsgai titkárt sokkal jellemesebb embereknek ismerik, sem hogy róluk föltételezhető volna, hogy ők lelkiismeretlenül becsületellenes dolog elkövetésére képesek volnának.

— **(Vásárok Véménden.)** A m. kir. kereskedelmi miniszter f. é. 5102 sz. a kelt rendeletével megengedte, hogy Baranyavármegye területéhez tartozó Véménd községben minden évben márczius 27-ikén, július 17-ikén és szeptember 30-ikán piaci helypénzszedéssel egybekötött kizárólagos állatvásárok tartassanak.

— **(A vörös kereszt egylet álarczos bálja.)** Csütörtökön f. hó 1-én tartotta a „Vörös kereszt egylet“ pécsi fiókegylete a szokásos álarczos bálját, mely az idén kitünően sikerült úgy anyagilag, mint erkölcsileg. Már fél tíz órakor megtelt a „Hattyu“ igen izlésesen díszített terme a legtarkább és legkülönbözőbb alakokkal. Különösen kitűnt egy napraforgó zöld és fehér díszszel; továbbá egy „százszorszép“ csinos alakja. Volt azután még sok, igen sok csinos és elegáns, mintegy 60 maszk, kiknek elferdített hangja kedélyes dissonantiát képezett. Városunk notabilitásai közül ott láttuk: Kardos Kálmán főispánt, Rózsa Bertalan tábornokot, Schlippenbach dandárparancsnokot, Vaszary rendőrfőkapitányt és még sok urat, kik igen jól mulattak a csinos maszkok szellemes megjegyzéseiben. A páholyok, számszerint 26, mind el voltak foglalva. Maga Szeredy József dr. kanonok és a Vörös Kereszt egylet pécsi fiókjának feje is ott ült. Tizenegy óra felé kezdtek oszolni a tarka alakok. Majd éjfél lett és a katonazenekar, mely igen szorgalmasan játszott egész este, jeladása után az álarcz levételre alig egy-két alak bolyongott az akkorra már üressé lett teremben. Ekkor kezdődött a szünóra, mely után az azelőtt a páholyban ülő hölgyek a még ott maradt maszkokkal együtt reggel négy óráig táncoltak.

— **(Egy kis figyelmeztető.)** A délutáni társaság részére ma van a Herczenberger József féle táncestély a kaszinóban. A polgári táncestély pedig hétfőn lesz, ugyancsak a Herczenbergeré a Scholz teremben. Mindkét kellemes szórakozást ígérő estélyt közönségünk figyelmébe ajánljuk.

— **(Dollinger bálja)** pompásan sikerült. Óriási publikum volt jelen. Alig is férték a kis terembe. A négyeseket 60 pár táncolta. A házi zenekar ugyancsak kitett magáért. Jókédv dolgában, már a mennyiben jókedvről farsangi értelemben szó lehet, talán ez a bál volt eddig a legsikerültebb. Józsi pinczér a megfelelő segédlettel alig győzte hordozni a Scholz-féle söröket és butéliás borokat. A pirkadó hajnal vetett véget az igazi vidámságnak Dollinger nagy szomorúságára. Persze ő azt szerette volna, ha a mulatság 3 napig tart. De így nincs oka panaszkodni.

— **(A pécsi pénzhamisító banda.)** Megemlékeztünk annak idején arról a nagy feltűnést kel-

tett elfogatásról, a mely városunk egyik fiatal föld-birtokosát juttatta a börtönbe. Mikor ugyanis a vidéken pénzhamisítónak ismert Csapó József a csendőrség kezébe került, ez azt vallotta, hogy a nála talált hamis százásokat és ötveneseket Horváth József földbirtokossal együtt fabrikálta. Maga a pécsi rendőrkapitány nem akarta hinni, hogy igaz a hír, de végre is anynyi terhelő bizonyíték merült fel, hogy a fővárosból kiküldött detektívek Horváthot, a ki csak pár hét előtt vezette oltárhoz egy szomszédos város takarékpénztári igazgatójának leányát, megtartott házkutatás után éjnek idején letartóztatták és másnap a budapesti törvényszék fogházába kísérték. A házmotózáskor Csapó terhelő vallomása megerősítést nyert, mert Horváth lakásán a bankóhamisításhoz használt írórajzszereket is megtalálták. A vizsgálat alatt, mint ezin köztárs a börtönbe került még Takáts István kanász, aki a hamisított százások értékesítésével foglalkozkodott. De a budapesti törvényszék Horváth, Csapó és Takácson kívül most még Horváth István és Nagy György földműveseket is vád alá helyezte, akik szintén be voltak avatva a banda titkaiba. A törvényszék a szenzációs ügyben február 20-ára tűzte ki a vég tárgyalást, melyben a vádlottakat Eötvös Károly, Fried Vilmos dr. és Guthi Soma dr. ügyvédek fogják védeni.

— **(A hadastyánok bálja)** a Scholz-féle termekben nem sikerült ügy, amint várták, bár zúgolódásra ok azért nem lehet. A négyeseket 30 pár járta egész kivilágos kivirradtig.

— **(A Duna)** Budapesttől Mohácsig tiszta a jég tegnap, tegnapelőtt elvonult. A „Komp“-okon való átkelés már megkezdődött. Budapestről holnapra hajót várnak, amely a téliállásban levő pontonokat a hajóforgalom részére ide hozza.

— **(Allatsereglet.)** Néhány nap óta a buza téren egy állatsereglet tartja produkcióját, melyek fölött egyhamar nem térhetünk napirendre. Kitűnő állatsereglet ez. Ilyen alig volt eddig Pécsen. Van 3 oroszlanja, 1 király tigrise kitűnő példányok, 2 hiéna, 2 fekete gyönyörű párducz, 1 láma, 30 különböző majom, 1 flamingó, 2 kőszáli sas, 1 kőszáli zerge, talán ez a legszebb példány az egész állatseregletben; 4 farkas, a mikkel az igazgató kitűnő produkciókat végez. De nem megvetendő az igazgató nevének a produkciója sem, ki egy pisztoly ellövése után hidegvérűen bemegy az oroszlanokhoz s azokkal a legszebb s leghajmeresztőbb produkciókat végzi. A farkasok rendkívül ügyes ugrók. Egy nagy óriási kígyó is van, de nem igen mutogatják.

## Művészet, irodalom.

\* **Beniczkyé Bajza Lenke** válogatott regényei. Ezek hosszú sora óta a magyar szépirodalomnak egyik kitűnősége Beniczkyé Bajza Lenke. Csak nagyon kevesen vannak, a kik a modern társadalmat annyira ismerik, mint Beniczkyé s még kevesebben, a kik oly üde közvetlenséggel tudnak róla képet festeni. S ha még hozzátesszük, hogy Beniczkyé regényeit a legnagyobb nyugalommal veheti kezébe a művelt közönség és adhatja kezébe serdült leányainak is, úgy bátran ajánlhatjuk e vállalatot a legmelegebben a művelt közönségnek. Egy egy füzet ára 25 kr. Minden füzethez egy hazai művész által rajzolt, különálló kép lesz csatolva. A gyűjtemény Beniczkyénének a „Csalládihagyomány“ című egészen új rendkívül érdekes regényével kezdődött meg. Minden 2 hétben egy 25 kros füzet jelenik meg s minden hazai könyvkereskedésből megszerezhető. Előfizetési ár postai bérmentes küldéssel: 6 füzetre 1 frt. 50 kr.; 10 füzetre 2 frt. 50 kr.; 20 füzetre 5 frt. Mutatványul az első füzet kívánatra bérmentve küldetik meg. Az előfizetési pénzek Singer és Wolfner könyvkiadóhivatalába Budapest, Andrássy-ut 10. küldendők.

## Törvénykezés.

**Berdin büntársai az ítéletki hirdetésnél.** Máj Jánosné szül. Turmann Julianna előtt a pécsi kir. törvényszék Sável elnöklete alatt csütörtökön hirdette ki a Curiai ítéletet, mely az első bíróság ítéletét helyben hagyta. És így Máj Julianna, Berdin kedvese, 1 évi börtönt kénytelen leülni, a miből 3 hónapi vizsgálati fogság betudottnak tekintetik. Wohlrab Edéné nem jelent meg, mert nincs utiköltsége, mint azt kérvényében kifejezte, s e miatt őt elő fogják vezetetni. Különben ő rá is vonatkozólag a Curia helybenhagyta az első bíróság ítéletét.

**A férj.** Hahn György bozsoki sváb állott csütörtökön a pécsi kir. törvényszék előtt azzal vádolva, hogy sógorai ellen gyilkossági kísérletet követett el. A sógorok el is akarták őt áztatni, a mi sikerült is nekik. Pedig a szerencsétlen ember m. é. augusztus 1-én a mohácsi vásárról jött haza és otthon iszonyu helyzet várakozott reá. Kis gyermekei sirva panaszkodtak neki, hogy anyjuk őket elhagyta. A szegény Hahn erre méltó dühbe gerjedt és fölkereste hűtlen nejét, ki testvéreirez menekült. Délután 5 órakor történt, hogy Hahn a sógorok lakására ment és fölvilágosítást követelt, miért hagyta el őt neje és

miért vitte el hazulról a holmit? A sógorok, kik reá a nélkül is haragudtak pazarló természete miatt, gombasággal fogadták, mire ő elő vett egy revolvert és ráíjesztés céljából az egyikre rálőtt; a bal hóna alja alatt horzsolta a golyó. A másik sógort csak megkergette. A fölháborodáshoz joga volt, mint ezt igen szépen védője Bodó Aladár dr. kifejtette, de a törvényszék mégis más nézetben volt és a szegény Hahnt 5 évi fegyházra ítélte el, a mi ellen ő fölebbezést jelentett be.

**Marhalevél hamisítás.** Fillinger István németürögi kereskedő 2 marhalevelet hamisított. még pedig olyan formán, hogy a lovakat fiatalabbnak írta be a tényleges állapotnál. A csütörtöki vég tárgyaláson makacsul tagadott, daczára Czupi Ede jegyző és Dely Lajos segédjegyző vallomásának. Az utóbbi előtt Fillinger bevallotta, hogy ő csakugyan meghamisította a kérdéses okiratokat. A kir. törvényszék Sável elnöklete alatt fölmentette őt a közokirathamisítás vádjá alól, daczára, hogy a bizonyítékok megerősítették a hamisítást, de hát nem volt megállapítható pontosan, hogy a hamisítást csakugyan Fillinger követte volna el. A kir. ügyészség felebbezett az ítélet ellen s valószínű, hogy a felső bíróságok Fillingert el fogják marasztalni.

## Közgazdaság.

### A gabonafélék bokrosodása.

A gabonafélék bokrosodása abból áll, hogy a főhajtáson mellékajtások fejlődnek; mert a hajtás termőképessége annál nagyobb, mentül több mellékajtása van a főhajtásnak; szóval, hogy egy magból minél több kalászt kapjunk. Arra azonban nem lehet számítani, hogy minden egyes mellékajtás teljesen kifejlett kalászt és érett magvakat hozzon, mert ezek gyakran elsatnyulnak.

Többször előfordulhat, hogy egy főhajtáson 50, sőt 60 mellékajtást fedeztek fel; ha tehát a gazda a gabonafélék e különös tulajdonságát figyelembe veszi és ésszerűen felhasználja, tetemes vetőmagot takaríthat meg.

Ez az szerzője Alten szigetéről kapott egy szál őszi árpát, mely egy magból kelt ki és melynek 67 mellékajtása volt. Nowacki pedig egy szál buzáról tesz említést mely egy szem magból kelt ki és 121 mellékajtásával egy bokrot képezett.

A gabonafélék bokrosodása nemcsak a hajtásban, hanem magában a magban rejlik: tehát ennek célszerű felhasználására a külső befolyások alkalmazásától függ.

A különböző gabonafélék sem hajtának egyformán; így például az árpa; az már alapjában véve nagyobb hajlamot mutat a bokrosodásra, mint a zab. A többszörös elbokrosodás különféle változatokra vezethető vissza. Így például a közönséges mezei rozsa a bokrosodás jóval fölülmulja.

A mi a külső befolyásokat illeti, melyek e növényekre hatást gyakorolnak, első sorban az éghajlat veendő tekintetbe, mert a hűvös és nedves éghajlatban e növények sokkal bujábban bokrosodnak, mint a száraz éghajlatban.

A gabonafélék bokrosodását úgy érhetjük el, ha a földet megfelelően trágyázzuk és a talajt kellőképen megmunkáljuk. Sovány homokos talajon azonban hiábavaló lenne minden fáradság, mert ott kellő eredményt sohasem érünk el a bokrosítással.

A vetés is különös befolyással van a növényekre. Ha sűrűn hintjük el a vetőmagot, nem nagy eredményre számíthatunk, ellenben ha a magot ritkábban vetjük, akkor a hajtás több napot kap, a gyökerek is jobban fejlődhetnek, így tehát a mellékajtások is sokkal dusabbak lesznek, mint a sűrű vetésnél.

A világhossz is nagy hatással van a hajtásokra, a menyiben a kísérletek azt mutatták, hogy a főhajtás hajt ugyan sötétben is 2—3 mellékajtást, de korántsem oly bőven, mint mikor kellő világhosszot kap. De azért a magot tulságos ritkán sem szabad elvetnünk, mert ha a hajtások nagyon messze állanak egymástól, megeshetik az, hogy tulságos sok mellékajtás keletkezik a főhajtáson, a minek aztán az lenne a következménye, hogy a később kihajtott mellékajtások kalászaiban a mag meg nem érne, és ez által az egész termés értékét tetemesen csökkentené. Nézetünk szerint 4—5 mellékajtással beérhetjük; ellenkező esetben a fent leirt körülménynek tehetnénk ki magunkat.

Továbbá jó, ha, korán vethetünk, mert ha vetéssel elkészünk, megfelelő bokrosodásra nem számíthatunk. Az őszi vetést úgy kell alkalmaznunk, hogy annak elég ideje legyen még a tél beálta előtt a bokrosodásra. Azonban vigyáznunk kell arra, hogy tulkorán ne vessük el a magot, mert a hajtások tulságos erősen fejlődnek ki, és ez rohadást von maga után. Minél jobban gondozzuk vetéseinket, annál dusabb eredményre számíthatunk.

Végül ha jötermést akarunk magunknak biztosítani, vigyázni kell arra, hogy csakis jól kifejlett és meglehetősen nagyszemű magot vessünk el, melyeknek kiválasztása egy rostáló géppel nem nagy dolog.

Minél nagyobb a szem, annál több tápanyagot tartalmaz; a nagy magból kibuvó hajtás már csirájában sokkal erősebb a közönségesnél, így tehát a mellékajtásokra is biztosan lehet számítani.

A bokrosításnál mindig egy bizonyos határon belül kell maradnunk, nehogy helytelen eljárás folytán megtakarítás helyett pazarlást vigyünk véghez. E.

NYILT-TÉR. \*)

Hamisítványoktól óvakodjanak!

Csakis szerecsenfejjel valódi.



Első fumei tengerentúli beviteli társaság  
**Pfau és társa, Fiume.**

Kapható a legfinomabb fűszer-, csemege- és gyógyfü-kereskedésekben, gyógyszerárakban, kávéházakban és cukrászdákban.

Világhírű

„LES DERNIÈRES CARTOUCHES ÉS LOHENGRIN“

féle szivarkapapír

**Braunstein frères gyárából, Párizsban**

65 Boulevard Exelmans 65.

A Braunstein frères cég csakis Gassicourtban (S. és O.) franciaországban létező saját papírgyárának készítményét hozza forgalomba.

Ezen nagyszerű a legújabb elveken alapuló berendezett telep készítményei a papírpap díadalnak tekinthetők. A szivarkapapír és szivarkahüvely elárusítására szant gyáraktár helysége

**Bécsben, I. Schottenring 25. sz. a.**

Az államnak a „Les dernières Cartouches“ féle papírból készített valódi francia szivarkapapír, valamint valódi francia szivarkahüvely, melynél minden papírtok a „Braunstein Frères“ céget viseli.

Pécsen Alt és Böhm urnaknál kaphatók.

\*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

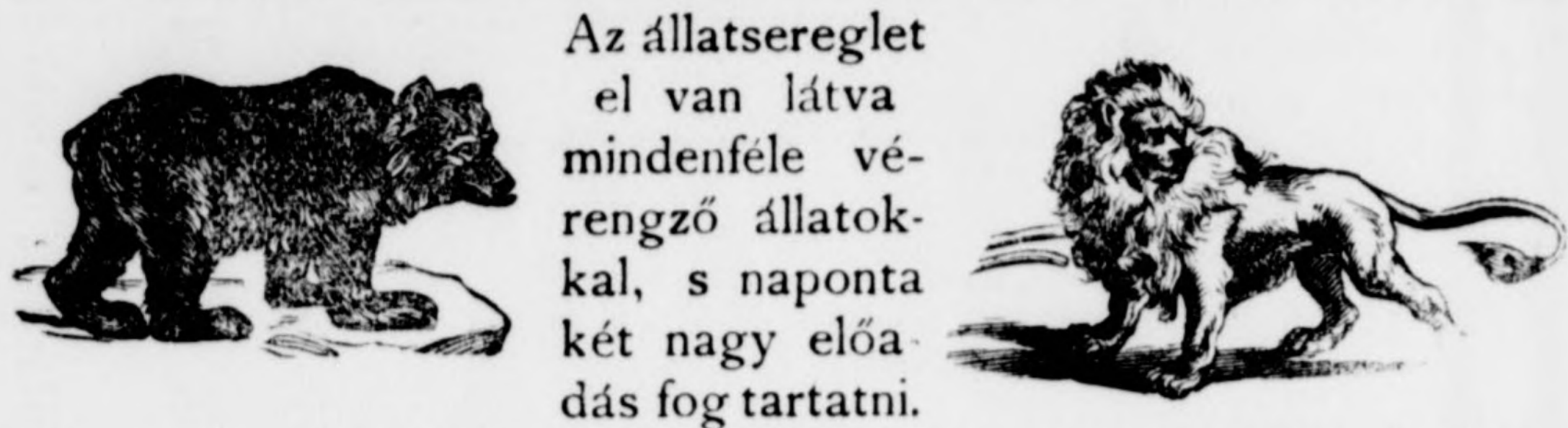
Laptulajdonos:  
**NAGY FERENCZ.**

Felelős szerkesztő:  
**PLEININGER FERENCZ**

Szerkesztő:  
**BOGÁTHY MEDÁRD.**

**H i r d e t é s e k :**

**Csak vasárnap, február hó 4-éig látható**  
**PÉCSETT a buzatéren**  
**KOCKA ANTAL világhírű amerikai**  
**nagy ÁLLATSEREGLETE,**  
 mely 12 kocsiából áll és saját zenekarral bír.



Az állatsereglet el van látva mindenféle vérengző állatokkal, s naponta két nagy előadás fog tartatni.

Fellépnek: a **13 éves világhírű állatszelidítő Miss Lousine** királyoroszlanával; továbbá **Merson Antoine** hamburgi állatszelidítő és **Giuseppe** ur világhírű állatszelidítő jegesmedvéivel.

Ezen érdekes és életveszélylyel járó előadások naponta etetéssel egybekötve délutáni 4 és esti 7 órakor lesznek megtartva.

**Az állatsereglet naponta reggel 8 órától esti 9 óráig tekinthető meg.**

**Belépti díj I. hely 30 kr., II. hely 20 kr., III. hely 10 kr.**

Minél számosabb látogatást kér mély tisztelettel

**Kocka Antal,** tulajdonos.

**SÜRGÖNY:** szombaton, február 3-ikán d. u. 4 órakor az óriási kigyó etetése élő házi nyulakkal.

**Fényképezési és festészeti műterem.**

Dr. Löwy-féle palota **PAPP L.** Széchenyi-tér 2. sz.

Van szerencsém a nagy közönség figyelmét rövid idő alatt a legnagyobb és legjobb hírnévnek örveendő

**fényképezési és festészeti műtermemre**

fölvívni, melyben a fényképezés terén még eddig itt elő nem állított legujabb vívmányok is készülnek.

Legelső sorban fölvívom a nagy közönség figyelmét a rendes fényképekre, melyeket szinte egy legujabban föltalált papirosra készítek, a mely finomságára és tartósságára fölülmul más minden e szakmába vágó eddig használt papirosokat, miután meggyőződve, hogy a külföld és fővárosunk nagyobb fényképezési mind azzal dolgoznak, e végből hogy én is ugyanazon munka előállítására képes legyek és hogy nagy közönségünk ne kerüljön a fővárosba, óriási árkülönbség dacára kizárólag azzal dolgozom, a nélkül, hogy a képek rendes árát fölemeltem volna. és mindezt a nagy közönség tömeges látogatása által voltam és vagyok képes előállítani. Továbbá képeim a legfinomabb és legnagyobb szakértelemmel vannak kidolgozva, úgy hogy műtermemben készült fényképek a fővárossal mindenkor versenyképesek.

A fényképezés terén használatban levő összes nagyságokon kívül még életnagyságu képeket, melyeket a legkisebb fényképekről és a legrégebb képekről is a legélethűbben és legfinomabb kivitelben állítok elő.

**KÜLÖNLEGESSÉGEK :**

Különös szépségű opál-képek, mely saját találmányomat képezik, továbbá fényképek selyemre, mindenféle színtűre, ugyszintén vászonra (Lenografia), fényképek zsebkendőbe bele etette, melyek soha ki nem moshatók. (Platyotipia) fekete színű matfényképek. Továbbá még fölvívom a nagy közönség figyelmét Chromo-képeimre üvegfestmény, ugyszintén aquarel- és olaj-festményeimre, melyeket ép ugy a művészet dolgában, mint teljesen élethűen készítek.

A midőn erről értesitem a nagy közönséget, egyidejűleg bátor vagyok azon kérést intézni, hogy becses támogatásával műtermemet továbbra is szerencsétlenül méltóztassanak.

Tisztelettel  
**PAPP L.**

**KERN RÓBERT**

a witkowitzi hengeresgyár képviselője.

**Budapest, V., gyapju-utca 5. szám.**

Mindenemü kovácsolt vasból készült csövek; nevezetesen: kazán-csövek, mozdony- és gőzgép-csövek, fűtő- és kut-csövek, szivattyu-csövek, karima- és gőzfűtőcsövek (pléh) stb. stb.

Gázesövek és összekötő-darabok, Perkins-féle csövek, sajtó-csövek, 300 légnyomással megpróbált vezetékcsövek. stb. stb.

Mindenféle kazán-alja.

**Öntött vas hüvely-csövek, karimacsövek és faesusok.**  
**A Dangó és Dimenthal, Witkowitz (Mähren)**  
 felszerelési gyár képviselője és raktára.

**Különlegességek :**

Nehéz felszerelési minták, víz-, gőz- és kőolaj-vezetékekhez. Kohókemen-  
 cék és mozdony-szerkezetek.

Mindentéle könnyebb és nehezebb ércárak, gáz-, víz- és gőz-  
 vezetékekhez, u. m.: Csapok, szelepek, tollantyuk, hidrant stb.

Dus raktár szerszámokban gépgyáraknak, gáz- és vízvezeték-felszerelések,  
 nevezetesen: csipetfők, csővágók és kulcsok, csőfogók, csavarsotuk stb.

Külön készítmények fraiser és tekerült-furókban, gyorsfurógépek,  
 tömött forrócsövek és szádfurók.

Javitás-műhelyek.

Mindenemü öntött és zomanc-áru raktárak, vízvezetékekhez és esato-  
 rozásokhoz: kagylók, closet minden rendszerben, leveleto-csövek, árnyék-  
 szek-tömlők, Drainage-csövek, csatornazárak, toilette és fürdő-berendezési  
 szerek.

Szivattyuk, amerikai összekötő-darabok kovácsolt öntött vasból,  
 ólom-, sárgaréz- és rez-csövek.

Kender-gummitömlők és tömőanyagok.

Árjegyzék egyes cikkekről ingyen és bérmentve.

**ÉRTESÍTÉS.**

Van szerencsém a n.érdemü közönség szives tudomására adni, miszerint a  
 Széchenyi-téren, a királyi ítélőtábla épületében levő

**borbély és fodrász fiók-üzletemet**

február 1-én beszünttettem.

Kérem tehát mindazon pártfogóimat, kik fióküzletemet látogatásukkal sze-  
 renséltették, hogy ezentúl a **Széchenyi-tér 7. sz. házban** lévő

**fióküzletemet**

sziveskedjenek felkeresni, hol mindenkor a legfigyelmesebb kiszolgálásban része-  
 sítettnek.

Teljes tisztelettel

**TILL ISTVÁN,** borbély és fodrász.

Csak akkor valódi, ha a háromszöge paluccz az itt levő szalaggal (vörös és fekete nyomás sárga papíron) van elzárva

**Eddig fölülmulhatatlan!**

**Maager Vilmos-féle**

valódi, tisztított



**DORSCH MÁJOLAJ**

(törvényesen védett esomagolásban)

**Maager Vilmostól Bécsben.**

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltatott és könnyü emészthetőségéneí fogva gyermekeknek is különösen ajánlati és rendeltek mindama eseteknél, melyeknél az orvos az egész testi szervezet, különösen a mell és tüdő erősítését a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a vér tisztítását el akarja érni. — Egy üveg ára 1 forint és kapható a gyári raktárban Bécsben III/3. ker., Heumarkt 3. valamint az osztrák-magyar monarchia legtöbb gyógyszer-tárában.

**Pécsett kapható:** Sipőcz István, Zsiga László, Erreth János és az irgalmasok gyógyszer-tárában; Reeh Vilmos, Spitzer fia és Köszl János kereskedésében.

Főraktár és föelárusítás az osztrák magyar monarchia részére:

**Maager Vilmos, Bécs,**

**III/3. Heumarkt 3.**

Utánzatok hatóságilag nyomoztatnak.

**COGNAC**  
**Czuba-Durozier & Co.**  
 francia cognacgyár

Vezérfügynökség

**Buda és Blochmann Budapest és Bécs.**

Mindenhol kapható.

**URAKNAK.**

A jelenkor legszebb találmánya a szabadalmazott önhasználatra való delevillamos készülék, mely gyengeségi állapotok (elgyengült férfiero) használatánál a legjobb eredményeket mutatja föl. Orvosok által minden államban a legmelegebben ajánlatik. Volta tanár systemája. A világ legkisebb apparátusa. A zsebben könnyen hordható. Bűnasmódja egyszerű és hátránytalan. Hatóságilag megvizsgálva. Leírása a készüléknek zárt borítékban 10 krosz bélyeg beküldése mellett. Kapható a cs. k. szab. tulajdonos elektrotechnikusnál J. Augenfeld, Bécs, I., Schulerstrasse Nr. 18.

Köszvény és csúzbán szenvedőknek ezennel a legtagabb körökben

**Horgony-Pain-Expeller**

elnevezés alatt dicsérőleg ismeretessé vált **Tinct. Capsici comp.** ajánlólóg legyen emlékezetbe hozva. Ezen népszerű háziser 25 óta, mint legmegbízhatóbb fájdalomcsillapító bedörzölés ismeretes és mindnyájuk által, a kik használták igen kedveltetik, úgy hogy további különös ajánlásra nem szorul. Üvege 40 kr., 70 kr. vagy 1 f. 20 krnyi áron a legtöbb gyógyszer-tárában kapható. Azonban a „Horgony” védjegyre ügyelendő, mert csak a vörös horgonnyal ellátott üvegek valódiak. Ha a valódi Pain-Expeller helyben nem volna kapható, akkor forduljunk a gyártók gyógyszer-tárához: Richter gyógyszer-tára „az arany oroszlanhoz” Prágában vagy Török József gyógyszerészhez Budapesten.

